

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Baie de Gaspé - eau et mollusques	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE517-150463/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE517-15-0463	<b>Date</b> 2014-09-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-028-16054	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-4-37096 (028)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-02</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Roy, Josée	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl028
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2932 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE517-150463/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE517-15-0463

File No. - N° du dossier

QCL4-37096

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## AMENDMENT 005

### QUESTIONS / ANSWERS 9 to 28

**Question 9-** Would you like to receive the results for the analysis of PAHs, pesticides, PCBs on a wet or lyophilized basis?

**Answer:** Wet basis

**Question 10-** Due to the matrix and the preparation time for this type of sample, a 5-day period is necessary to realize the analyses, according to Maxxam Laboratories. Is it possible to provide the results of the analysis of metals in molluscs within that period?

**Answer:** Yes

**Question 11-** The PAHs benzo(b/j)fluoranthene will be provided jointly and not separately. Is that acceptable?

**Answer:** Yes

**Question 12-** In the paper Sonier et al. 2011

Development of a shellfish monitoring network in Atlantic Canada 1996-1997: The condition index will be calculated by removing the ash weight from the weight of dry meat (in order to remove the bias associated with water in organic content).

In the Protocol, it is mentioned to weigh only the dry weight and there is no mention of the ash weight.

Which method should be used?

**Answer:** It is necessary to obtain the weight at each step:

- Total wet weight (including shell)
- Weight of entire soft tissues
- Weight of empty shell before and after oven drying at 105°C
- Weight of soft tissues oven-dried at 105°C
- Weight of soft tissues after lost on ignition (550°C)

**Question 13-** In the Protocol, it is mentioned to clean and measure the shells. According to the paper, it is the weight of the shell that is required for the calculation of the condition index.

**Answer:** The shells must be measured and cleaned to remove attached material and weighed as described in the answer to question 4.

**Question 14 -** Article 3.2 ESTABLISHING CONTACTS WITH MARINE AQUACULTURE PRODUCERS

Are the marine aquaculture producers aware of the study and its purposes?

**Answer:** It is the responsibility of the contractor to contact the marine aquaculture producers and inform them of the requirements of the request for proposal.

**Question 15– Article 3.3. – HARVEST AND CARRY OUT THE CAGING OF MOLLOSCS**

Are Fisheries and Oceans Canada and ISMER willing to rent the cages required for the purposes of the study or will PWGSC provide the cages? Who is able to provide us with cages: Fisheries and Oceans Canada, ISMER, marine aquaculture producers, specialized supplier?

**Answer:** It is the responsibility of the contractor to provide all the necessary cages to realize the study.

**Question 16 - Article 3.6 –REPORTS ON WORK PERFORMED**

It is mentioned to describe « visibility in water » in the report. Does this refer to Secchi disk transparency?

**Answer:** The contractor must provide a semi-quantitative measurement of visibility in water (for instance 3 m) using available tools. The Secchi disk may be an interesting tool to obtain that value.

**Question 17 - Article 4-TRANSPORT AND ACCESS TO SITES**

It is mentioned that a permit for mollusc harvest must be obtained from Fisheries and Oceans Canada. Is it required for farmed shellfish owned by marine aquaculture producers? Is a permit from the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) required? What is the time period required to obtain such a permit?

**Answer:** Transport Canada has already taken the necessary steps to obtain the permits. Therefore, our understanding is that the delay will be reasonable and will not interfere with the realization of the work.

**Question 18 Statement of work (Annex A) 3.1 Water sampling for Physicochemical AND Appendix 3 (Protocol) 2.3.2. Sampling for Physicochemical Analysis**

In the statement of work, it is mentioned to realize continuous measurement of oxygen whereas in the Protocol it is mentioned that “An oxygen sensor could also be added”. Must dissolved oxygen be measured?

**Answer:** Continuous measurement of dissolved oxygen must be done while conducting CTD profiles.

**Question 19.** Statement of work (Annex A) 3.4.1 Sampling and preparation of mussels. 1st paragraph, second to last sentence and 3.4.2. Sampling and preparation of scallops. 1st paragraph, second to last sentence. For purposes of validation of the protocol, all analyses on scallops will be performed at station 4, and only metals and biochemical parameters will be analyzed at station 3.

**Q19a.** Could you confirm that at station 3 during protocol validation, the following analyses will not have to be realised:

- PAHs high resolution, PAHs low resolution and organochlorine / PCBs in the three (3) samples of mussels and the three (3) samples of scallops harvested at each sampling event for the chemical analyses;
- PAHs high resolution, PAHs low resolution and organochlorine / PCBs on the hepatopancreas scallop sample harvested at each sampling event for the chemical analyses;
- Condition index of the mussels from the sample collected at each sampling event.

**Answer:** Only metals and biochemical analysis will be realized on mussel and scallop samples from station 3. Condition indices will be realized for stations 3 and 4 at each sampling event for the validation of the Protocol.

**Q19b.** Could you confirm that for the validation of the Protocol, only samples of 25 mussels and samples of 25 scallops for the condition index will not have to be harvested at station 3?

**Answer:** See answer to question Q19a.

**Q19c.** If the answer to Q2a and / or Q2b is no, how should we interpret that sentence?

**Answer:** See answer to question Q19a.

**Question 20. Statement of Work (Annex A) Table 2: Allocation of specimens to cages and stations**

If the answer to question 19b is yes, the number of cages and the total number of individuals for station 3 during the validation of the Protocol, for mussels as well as for scallops, is too small. Could you confirm the numbers presented in this table?

**Answer:** Indeed, in Table 2.1 (protocol validation) for the mussels, the contractor should provide two additional cages (8 rather than 6) for a total number of 480 organisms for station 3. Concerning scallops, the contractor should provide three additional cages (10 rather than 7) for a total number of 360 organisms for station 3 and one additional cage (14 rather than 13) for a total number of 504 organisms for station 4. However, as is mentioned in the note for the table, the numbers in the table serve as guidelines and it is the responsibility of the contractor to make sure to have the correct number of molluscs to realize all the activities.

**Question 21** Statement of work (Annex A) 3.4.3. Condition index AND Appendix 3 (*Protocol*) 2.4.2.1. For the Condition Indexes

**Q21a.** The method referred to in section 3.4.3 to evaluate the condition index (Sonier *et al.* 2011) differs from the method described in section 2.4.2.1 of the Protocol. Should the the method described in the Protocol or the Sonier *et al.* 2011 method be used?

**Answer:** The exact method to calculate the condition index will be defined at the kick-off meeting. However, for its proposal, the contractor must make sure to obtain all the relevant information for each individual:

- Total wet weight (including shell)
- Weight of entire soft tissues
- Weight of empty shell before and after oven drying at 105°C
- Weight of soft tissues oven-dried at 105°C
- Weight of soft tissues after loss on ignition (550°C)

**Q21b.** Since historical data on the condition index for the Gaspé wharf were calculated using a method (meat yield) different from the one identified in the statement of work, wouldn't it be more useful to determine the condition index using that method?

**Answer:** See answer to previous question (Q21a).

**Question 22.** Statement of work (Annex A) 3.4.4. Physical or biological anomalies, diseases, parasites.

Must the presence of mini-pearl be verified only visually or using the scientifically proven method?

**Answer:** Visual examination.

**Question 23.** Statement of work (Annex A) 3.5 Chemical and biochemical laboratory analyses AND Appendix 3 (Protocol). 1.4 Target Contaminants.

Except for metals, chemical parameters to be analyzed are not clearly stated:

**Q23a** Section 1.4 of Appendix 3 (Protocol) shows a list of contaminants that TC wishes to consider for the biological monitoring, including the 16 most important PAHs. Appendix 2, where the analytical detection limits for the selected parameters are listed, adds two HAPs to the previous 16, which are indeno(1,2,3-cd)pyrene and naphthalene, for a total of 18 PAHs. For the present study, do we have to analyse 16 or 18 PAHs?

**Answer:** The 16 most important PAHs, however, most laboratories can provide the results for the 18.

**Q23b** Section 1.4 of Appendix 3 (Protocol) specifies that total PCBs must be analyzed. Appendix 2 adds 7 Aroclor to total PCBs. Must we analyse the 7 Aroclor and the total PCBs or only total PCBs?

**Answer:** We need total PCBs, however, laboratories should be able to provide results for at least Aroclor 1242, 1248, 1254 and 1260.

**Q23c** Section 1.4 of Appendix 3 (Protocol) specifies that the organochlorine pesticides to be analysed are DDT, DDE, hexachlorobenzene and total chlordane. Appendix 2 presents a total of 9 pesticides. Should we analyse the 9 organochlorine pesticides listed in Appendix 2 or only the 4 indicated in section 1.4?

**Answer:** At least all those presented in Appendix 2 should be analysed.

**Question 24.** Statement of work (Annex A) 3.5 Chemical and biochemical laboratory analyses. 3rd paragraph. The analyses are to be performed by Environment Canada and INRS-ETE.

Will laboratories have to pay the shipping of the material?

**Answer:** No, the laboratories will not pay for the shipping of the material.

**Question 25.** Statement of Work. 3.6 Reports on work performed and 5.2 Monitoring of the work in the fall of 2015 (optional services) AND Part 7 Subsequent contract clauses 6.2.1.1 Schedule of milestones. Table entitled "Schedule of Milestones for protocol validation in Fall 2014"

**Q25a Deliverable 5. Progress report. Two weeks after the start of the dredging.**

Section 3.6 of the Statement of Work describes the content of the "report on work activities" and a "technical report" but not that of the "progress report". What should be the content of deliverable 5?

**Answer:** The progress report must be structured and contain the same information as the "report on work activities".

**Q25b Deliverable 6 Technical reports after each sampling event.** In the table in Part 7, it is indicated that technical reports must be delivered at the latest 8 weeks after the start of the dredging, whereas in section 5.2.3 of the Statement of work, it is indicated that a technical report must be delivered after each field water and/or mollusc sampling event, within a delay of 24 hours after the receipt of the certificates of analysis. Which one is correct?

**Answer:** Technical reports must be delivered according to the established timeline, that is, after each field sampling event.

**Q25c Deliverable 6 Technical reports after each sampling event.** The content of the technical reports described in section 3.6 of the Statement of work contain information that probably does not vary from one sampling to another (station position, photographs of sites and handling, resume of analysis methods, etc.). Does the contractor need to provide this repetitive information in each of the 27 reports to be produced, or may he provide it only once in deliverable 5 and then, when necessary, describe the methodology changes made for deliverable 6?

**Answer:** Yes, he must provide all the information.

**Question 25d Deliverable 7 Preliminary report on the monitoring of the work.** It is stated that this report must be delivered at the latest 15 days after the reception of all the certificates of analysis and at the latest November 10, 2015. Taking into consideration that the last sampling event is scheduled for the middle of November 2015 and that the content of this report (section 3.6 of the Statement of Work " Reports on work performed") includes the results of the analysis of the data, the conclusion and recommendations, could the date for this report not be at least one month later?

**Answer:** Yes, the date could be modified according to the actual date the dredging finishes.

**Question 26** Appendix 3 (Protocol) 2.2.2 Scallop Caging: Do the cages for the scallops have to be immersed at the same depth as the cages for the mussels?

**Answer:** The protocol specifies that the depth is between 6 and 8 meters. However, at the kick-off meeting, the depth will be more precisely defined with the help of the marine aquaculture producers who are most probably the best people to advise the contractor on that matter.

**Question 27** If the proposed team work includes more than one technician, will all technicians be evaluated according to the criteria in Attachment 1 or can the bidder submit only one technician for this evaluation?

**Answer :** All technician of the team work will be evaluated in accordance with the Attachment 1.

**Question 28.** Will a bid be non responsive if the team work includes more than three technicians?

**Answer :** Yes, the bid will be non-responsive.

**Amendments to the Request for Proposal :**

**1- The first amendment applies only to the French version.**

**2- Insert item 1.1.2 to the Part 4 – Evaluation procedures and basis of selection as follows:**

**1.1.2 Mandatory Technical Criteria**

Refer to **Attachment 1, Mandatory and** Point Rated Technical Criteria.

**3 – Amend item 2. Basis of Selection of the Part 4 – Evaluation procedures and basis of selection as follows:**

**2. Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical Merit and Price**

1. To be declared responsive, a bid must:
  - a. comply with all the requirements of the bid solicitation;
  - b. meet **all mandatory technical evaluation criteria** ~~all mandatory criteria~~; and
  - c. obtain the required minimum of points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating.

The rating is performed on a scale of 100 points.

2. Bids not meeting "(a) or (b) or (c)" will be declared non-responsive.

3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 70% for the technical merit and 30% for the price.
4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 70 %.
5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 30%.
6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

**4- Amend ATTACHMENT 1, Point Rated Technical Criteria as follows:**

**ATTACHMENT 1**

**MANDATORY AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA**

**Mandatory Technical Criteria:**

- 1- The bidder must provide no more than three resources as technician;
- 2- The bidder must provide no more than three resources as Project leader;
- 3- The bidder must provide no more than three resources as Project director.

**SCORED TECHNICAL CRITERIA**

Criteria	Assessment grid	Max	Min
<b>1-TECHNICAL PROPOSAL</b>		<b>30</b>	<b>15</b>
<b>1.1 Comprehension of the scope of services</b> The Bidder should demonstrate in his own words his understanding of the scope of services requested.	The generic assessment Table (Table 1) will be used to detail the scoring of this criterion.	<b>12</b>	
<b>1.2 Methodology</b> The Bidder should offer an approach that will meet the requirements and ensure that the required quality criteria are met. He should explain how he plans to respect the constraint.	The generic assessment Table (Table 1) will be used to detail the scoring of this criterion.	<b>12</b>	
<b>1.3 Resource allocation</b> The Bidder should present the project	The generic assessment Table (Table 1) will be used to detail	<b>6</b>	

team. He should indicate the tasks assigned to each proposed resources and present an organization chart with function title and name of resources, role, responsibility and hierarchic report (team of Bidder and sub- Bidder).	the scoring of this criterion.		
<b>2- CONTRACTOR'S ACHIEVEMENTS</b>		<b>30</b>	<b>15</b>
<p><b>2.1 Contractor's achievements</b> The Bidder should demonstrate that it has successfully completed, over the past five (5) years as principal contractor, the following projects:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• one (1) water quality monitoring project; and</li> <li>• one (1) mollusc monitoring or inventory project.</li> </ul> <p><u>Information that should be provided for each project</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• title and nature of project;</li> <li>• scope of the services provided and objectives;</li> <li>• Date of the project (Beginning and ending with the Months)</li> <li>• Detailed description of the project to demonstrate the different elements in the assessment grid;</li> </ul> <p><b>The bidder may submit a maximum of three water quality monitoring projects and a maximum of three mollusc monitoring or inventory projects.</b></p> <p><b>Each submitted project will be evaluated separately. Then, the total of the global scores obtained for each project will be divided by the number of submitted projects in order to obtain an average.</b></p>	<p>i. <b><u>The water quality monitoring project:</u></b></p> <p>a) has been completed in marine environment <b>(3 pts)</b></p> <p>b) required more than 3 sampling events <b>(3 pts)</b>; or 2 sampling events <b>(2 pts)</b>; or only one sampling event <b>(1 pt)</b></p> <p>c) monitored more than three stations at least during one sampling event <b>(3 pts)</b>; or 2 station <b>(2 pts)</b>; or only one station <b>(1 pt)</b></p> <p>d) allowed to collect more than one sample (container for laboratory analysis) at least at one station <b>(2 pts)</b>; or allowed to collect only one sample (container for laboratory analysis) per station <b>(1 pt)</b></p> <p>e) Allowed to measure <i>in situ</i> chemical and physical parameters with a probe in station <b>(2 pts)</b></p> <p>f) Allowed to collect water samples for laboratory analysis (ex.: metals, PAH, PCB, TSS and</p>	<b>15</b>	

	others) for two parameters <b>(2pts)</b> ; only one parameter <b>(1pt)</b> .		
	<p>ii. <b><u>The mollusc monitoring or inventory project:</u></b></p> <p>a) has been completed in marine environment <b>(3 pts)</b></p> <p>b) required more than 3 sampling events <b>(3 pts)</b>; or 2 sampling events <b>(2 pts)</b>; or only one sampling events <b>(1pt)</b>.</p> <p>c) included the dissection of organisms for sampling of soft tissues in prevision of chemical analysis <b>(4 pts)</b></p> <p>d) included the dissection of organisms for physical and biological anomalies <b>(3 pts)</b></p> <p>e) included individual morphometric measurements <b>(2 pts)</b></p>	15	
<b>3. PROPOSED RESSOURCES</b>  Information that should be provide for each resource: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Academic and professional training</li> <li>• Number of years of experience;</li> <li>• Key functions within the Contractor's</li> </ul> The Bidder should provide CVs.		40	20
<b>3.1 Project director</b> The Bidder should provide one resources as Project director.  The Project director is the person	<p>i. <b><u>Experience of the Project director:</u></b></p> <p><b>6 points :</b></p>		

<p>responsible to achieve a variety of projects in environment. He follows the progress of the project in terms of budget, ensures compliance with schedules filed, affects the necessary resources to different tasks, takes into account specificity, ensures quality control and manages conflict.</p> <p><u>Information that should be provided for each project</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• title and nature of project;</li> <li>• scope of the services provided and objectives;</li> <li>• Date of the project (Beginning and ending with the Months)</li> <li>• Detailed description of the project to demonstrate the different elements in the assessment grid;</li> </ul>	<p>-has more than 48 months of experience as an environment Project director;</p> <p><b>4 points :</b></p> <p>-has more than 36 months of experience and less than 48 months as an environment Project director;</p> <p><b>2 points :</b></p> <p>-has more than 24 months of experience and less than 36 months as an environment Project director;</p> <p><b>0 points :</b></p> <p>-has less than 24 months as an environment Project director;</p>	6	
	<p>ii. <u><b>Project director marine environment achievements</b></u></p> <p>The Project director has:</p> <p>completed at least 5 projects <b>(4pts)</b>; or</p> <p>3 or 4 projects <b>(3pts)</b>; or</p> <p>2 projects <b>(2pts)</b></p> <p>or only one project <b>(1 pt)</b>;</p> <p></p> <p>To qualify, the project must have been completed over the past five (5) years in the marine</p>	4	

	environment and include sampling of water, sediment or benthic fauna.		
<b>3.2 Project leader</b> The Bidder should provide one resources as Project leader.  The Project leader is the person responsible for the technical realization of various projects in environment and manage them smoothly in every detail. Under the direction of the Project Director, he coordinates efficiency a team of professionals, technicians and subcontractors for the time required the project under its responsibility.  <u>Information that should be provided for each project</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• title and nature of project;</li> <li>• scope of the services provided and objectives;</li> <li>• Date of the project (Beginning and ending with the Months)</li> <li>• Detailed description of the project to demonstrate the different elements in the assessment grid;</li> </ul>	<b>i. <u>University Degree</u></b>  <b>6 points :</b>  -has a bachelor in Biology	6	
	<b>ii. <u>Experience of the Project leader:</u></b>  <b>5 points :</b>  -has more than 48 months of experience as an environment Project leader;  <b>4 points :</b>  -has more than 36 months of experience and less than 48 months as an environment Project leader;  <b>3 points :</b>  -has more than 24 months of experience and less than 36 months as an environment Project leader;  <b>1 points :</b>  -has more than 12 months of experience and less than 24 months as an environment Project leader;  <b>0 points :</b>  -has less than 12 months as an environment Project leader	5	
	<b>iii. <u>Project leader marine environment achievements</u></b>	2	

	<p><i>The Project leader has completed :</i></p> <p><i>at least 2 projects (2pts); or</i></p> <p><i>only one project (1 pt);</i></p> <p><i>To qualify, the project must have been completed over the past five (5) years in the marine environment and include sampling of water, sediment or benthic fauna.</i></p>		
	<p>iv. <b><u>Project leader mollusc inventory or monitoring project achievements</u></b></p> <p><b>4 points :</b></p> <p>-has taken part in at least 1 project including the dissection of organisms for sampling of soft tissues for chemical analysis;</p> <p><b>2 points :</b></p> <p>-has taken part in at least 1 project including the measurement of molluscs;</p> <p><b>1 point :</b></p> <p>has taken part in at least 1 project including the dissection of organisms to identify physical and biological anomalies.</p>	7	
<p><b>3.3 Technician</b> The Bidder should provide one resources as Technician.</p>	<p>i. <b><u>Experience of the Technician</u></b></p> <p><b>3 points :</b></p> <p>-has more than 24 months of</p>	3	

<p>The Technician is a professional mastering one or more techniques in connection with the project. Under the supervision of Project Manager, it ensures to execute each tasks entrusted to complete the project.</p> <p><u>Information that should be provided for each project</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• title and nature of project;</li> <li>• scope of the services provided and objectives;</li> <li>• Date of the project (Beginning and ending with the Months)</li> <li>• Detailed description of the project to demonstrate the different elements in the assessment grid;</li> </ul> <p><b>Each resource (technician) will be evaluated individually. Then, the total of the global scores obtained for each of the resources submitted as technician will be divided by the number of resources proposed as technician in order to obtain an average.</b></p>	<p>experience as an environmental technician;</p> <p><b>2 points :</b></p> <p>-has more than 12 months of experience and less than 24 months of experience has an environmental technician;</p> <p><b>1 point :</b></p> <p>-has more than 6 months of experience and less than 12 months of experience has an environmental technician;</p> <p><b>0 points :</b></p> <p>-has less than 6 months of experience has an environmental technician</p>		
	<p>ii. <b><u>Technician marine environment achievements</u></b></p> <p>The Technician has completed at least one project (<b>1 pt</b>);</p> <p>To qualify, the project must have been completed over the past five (5) years in the marine environment and include sampling of water, sediment or benthic fauna.</p>	1	
	<p>iii. <b><u>Technician mollusc inventory or monitoring project achievements</u></b></p>	6	

	<p><b>3 points :</b></p> <p>-has taken part in at least 1 project including the dissection of organisms for sampling of soft tissues for chemical analysis;</p> <p><b>2 points :</b></p> <p>-has taken part in at least 1 project including the measurement of molluscs;</p> <p><b>1 point :</b></p> <p>-has taken part in at least 1 project including the dissection of organisms to identify physical and biological anomalies.</p>		
<b>TOTAL</b>		<b>100</b>	<b>50</b>

**Table 1: Qualitative Criteria Evaluation Grid**

Non-responsive	Extremely weak	Very weak	Weak	Acceptable	Average	Above average	Exceptional
0 points	1-2 points	3-4 points	5 points	6 points	7-8 points	9 points	10 points
Did not submit information which could be evaluated	Does not meet requirements	Generally does not meet requirements	Lack of details	Just meets requirements	Meets requirements	Exceeds requirements	Far exceeds requirements
	Weaknesses cannot be corrected	Generally doubtful that weaknesses can be corrected	Weaknesses can be corrected	Weaknesses can be easily corrected	No significant weaknesses	No apparent weaknesses	No weaknesses
	Unacceptable	Extremely weak; insufficient to meet performance requirements	Little capability to meet performance requirements	Minimum acceptability; should meet minimum performance requirements	Average acceptability; should be adequate for effective results	Superior capability; should ensure effective results	Exceptional capability; should ensure extremely effective results

**All other terms and conditions remain the same.**